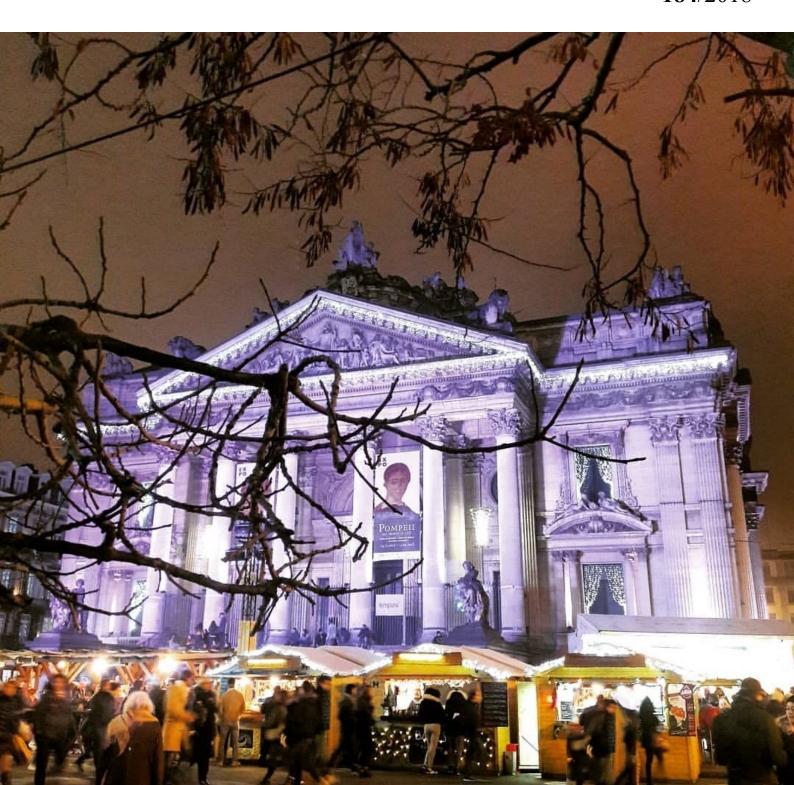
Ministerio de Educación y Formación Profesional

INFOASESORÍA

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA Y LUXEMBURGO

184/2018



Catálogo de publicaciones del Ministerio: www.mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales: www.publicacionesoficiales.boe.es

Directora de la publicación:

Guadalupe Melgosa Fernández (Consejera de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo)

Coordinadores:

José Ángel Piña Sánchez Víctor Roncel Vega (Asesores técnicos en Bélgica y Luxemburgo)

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO Bd. Bischoffsheim 39, bte.15-16, 1000 Bruselas +32 (0)2 223022033 consejeriabelgica.be@educacion.gob.es www.mecd.gob.es/belgica www.facebook.com/ConsejeriaEducacionBenelux https://twitter.com/EduBenelux

[Imagen de portada y contraportada: Bourse, Bruselas]



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL

Secretaría de Estado de Educación y Formación Profesional

Dirección General de Planificación y Gestión Educativa

Subdirección General de Cooperación Internacional y Promoción Exterior Educativa

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA
Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Edición: Diciembre 2018 (n° 184) NIPO: 030-15-051-X (electrónico)

INFOASESORIA Diciembre 2018

CONTENIDO

PLAN DE FORMACIÓN DE LA CONSEJERÍA	
Programas de Auxiliares de Conversación	4-5
Actividades de formación y difusión realizadas	6-14
ACTIVIDADES DE FORMACIÓN PREVISTAS	
Actividades de formación en Bélgica	15-17
Actividades de formación en España	19-18
INFORMACIÓN	
Cursos del INTEF para profesores	14
Publicaciones y noticias ELE. Convocatoria auxiliares	20-21
Programa de actividades de A.B.I.A	22
Actividades del Instituto Cervantes en Bruselas	23

--> También puedes seguirnos en Facebook y Twitter

PROGRAMA DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN

Con el inicio del curso escolar se han incorporado los auxiliares de conversación de lengua española destinados a centros escolares de la zona francófofona del país (Federación Valonia-Bruselas y Wallonie-Bruxelles International).

Nuevamente, han sido 15 los españoles seleccionados según las bases de un Programa de gran importancia para la Acción Educativa en el Exterior del Ministerio de Educación y Formación Profesional (MEFP).

A través de este programa se fomenta el conocimiento y la difusión de la lengua y la cultura españolas en el exterior, tanto a través de los auxiliares de conversación españoles que van destinados a los países mencionados, como de los auxiliares de conversación extranjeros que se incorporan en centros educativos españoles.

Tanto los auxiliares belgas francófonos como los españoles acaban adquiriendo un alto dominio del idioma del país y un profundo conocimiento de su cultura.







¡Hola a todos/as!

Me llamo Sara García Muñoz, tengo 24 años y soy de Pozoblanco, un pueblo de Córdoba. Soy graduada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Córdoba.



PROGRAMA DE AUXILIARES DE CONVERSACION

Soy auxiliar de conversación en dos centros de la región Valona: el Athénée Royal de Mons 1 (ciudad en la que vivo actualmente) y el Athénée Royal de Binche.

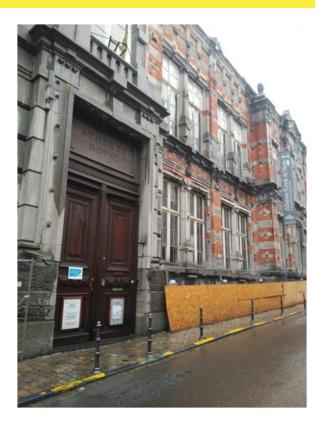
En ambos centros públicos trabajo con dos grupos: 5° y 6°, que equivalen al bachillerato en España.

El recibimiento tanto por parte de los alumnos como por parte de los tutores ha sido espectacular. Aunque tengo que destacar la labor de mi tutora de Binche, Christine Creusen, que me hace sentir como en casa y me ayuda en lo máximo posible.

Respecto a los alumnos, a pesar de que el español es la tercera lengua para la mayoría de ellos se muestran motivados, curiosos y con ganas de aprender, algo muy gratificante para mí y que me motiva aún más en mi labor como auxiliar.

Yo personalmente, soy la encargada de que mejoren su comprensión y expresión orales. Aunque, siempre que estimo necesario me encanta aportar juegos para que aprendan de forma lúdica y amena y aumente, así, su motivación por la lengua.





EXPERIENCIA PROFESIONAL

A pesar de que no es la primera vez que me enfrento a la enseñanza, el hacerlo en un país diferente y enseñando mi propia lengua está suponiendo todo un reto, el cual, además de dotarme de recursos, está mejorando mi adaptación a diferentes situaciones durante las clases que me ayudará a desenvolverme mejor en mi futuro como docente.

Además, es una experiencia muy enriquecedora a nivel cultural y lingüístico. Uno de los objetivos que me llevaron a solicitar también esta beca, era la mejora de la lengua francesa.

FERIA DEL ESTUDIANTE DE LUXEMBURGO 2018





10, Circuit de la Foire Internationale L-1347 Luxembourg







CÍRCULO MACHADO - CENTRO ESPAÑOL LUXEMBURGO



http://circulo-machado.lu/es/actividades/

Día 7 de Noviembre

Presente, pasado y futuro del español

De forma interactiva y partir de un cuestionario de evaluación previa de 10 preguntas, se presentó un breve recorrido histórico de la evolución del español; invitamos a los participantes a reflexionar y definir conceptos claves relacionados; recorrimos las zonas geográficas de mayor expansión de la lengua y analizamos las más recientes estimaciones del número de hablantes para el futuro.

Finalmente, valoramos a partir de los datos más recientes el peso económico de la industria de las lenguas y los sistemas de certificación y especialización de ELE existentes con carácter oficial.



ACTIVIDADES FORMATIVAS RELIZADAS

Talleres sobre tecnología lingüística en la Escuela Europea de Luxemburgo

enclave | RAE

7 Noviembre
Escuela Europea
LUXEMBURGO
Presentación
del portal

ENCLAVE RAE

Eugenio Martín Fuentes Javier Gómez Gómez







https://enclave.rae.es/



EXCEL'LANGUES 2018





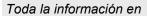
Presencia de la Consejería de Educación

22 et 23 noviembre 2018,

Talleres língüísticos infantiles ELE







http://reseaulangues.be/actions/497/excel-langues-2018





EXCEL'LANGUES 2018

Isabel,

Vous avez grandement participé au succès de notre action par votre présence, le temps que vous avez consacré pour préparer votre animation et la qualité de celle-ci. Un grand merci à vous pour votre investissement!

Nathalie SEMES Employée d'administration Province de Luxembourg



El pasado 22 y 23 de diciembre tuve la oportunidad de representar a la Consejería de Educación en la feria Excel-langues de Libramont. Una experiencia genial para una joven traductora como yo que da sus primeros pasos en el mundo de la educación del español como lengua extranjera.

Fueron dos días intensos en los que más de doscientos alumnos de entre 8 y 12 años pasaron por mis talleres. Para ellos también fue una experiencia genial, a pesar de sus pocos conocimientos del español, jugamos, reímos y aprendimos mucho. El taller que realicé lo llamé "Operación color", consistía en realizar cuatro actividades diferentes con los números y los colores en español. Durante las dos jornadas lo repetí doce veces con doce grupos diferentes.

También fue una ocasión estupenda para conocer otras instituciones interesadas en compartir sus culturas. Una forma perfecta para iniciar a los más pequeños con el español como lengua extranjera, ilo repetiría mil veces!

Isabel Manzano





JORNADA DE DIFUSIÓN DE AULAROTO

24 Noviembre Consejería de Educación





El portal tiene como objetivo principal ofrecer a la comunidad educativa el cortometraje como herramienta para el aula de una forma legal, ordenada y online.

http://aulacorto.mecd.gob.es/



La consejera de Educación, Guadalupe Melgosa, con profesores de la Escuelas Europeas



JORNADA DE FORMACIÓN HAUTE ÉCOLE LIEJA

Desarrollo de la jornada 30 noviembre

Presentaciones y Bienvenida

9:00 - 9:30. Recepción y bienvenida

09.30 - 10.30. Ponencia: Didáctica de Proyectos de Turismo en el Aula de ELE.

10.30 - 11.00. CAFÉ

11.00 - 13.00. "Proyectando el aula". El Aprendizaje Basado en Proyectos en el aula de ELE.

Propuestas de proyectos en contexto de inmersión.

13.00 -14.00. PAUSA

14.00 - 15:00. "El Camino del Conocimiento". Aprender español a través del Camino de Santiago.

Ejemplo práctico del desarrollo de un proyecto en el aula de ELE.

15.00 - 15.30. Aprendiendo en contexto real.

Ejemplo práctico del desarrollo de un proyecto de prácticas en empresa.

15.30 -16.30. Comunicaciones, evaluación, certificación y sorteo estancias lingüísticas.



Haute Ecole de la Province de Liège



JORNADA DE FORMACIÓN HAUTE ÉCOLE LIEJA





Haute Ecole de la Province de Liège

Estefanía Duretz

Asesora pedagógica Experta en ELE

Didáctica de Proyectos de Turismo en el Aula de ELE



Lucía Moreno

(Coordinadora Académica de TSE

"Proyectando en el aula".

El Aprendizaje Basado en Proyectos en el aula de ELE



JORNADA DE FORMACIÓN HAUTE ÉCOLE LIEJA





Haute Ecole de la Province de Liège

Juan Domingo Gil, director de TSE

"El Camino del Conocimiento"

Aprender español a través del Camino de Santiago.



Más de sesenta profesores de enseñanza de ELE de diferentes nacionalidades se inscribieron y participaron en las actividades y talleres que se celebraron a lo largo de la jornada celebrada el día 30 de noviembre en la Haute École de la Province de Lieja.



ACTIVIDADES FORMATIVAS PRÓXIMO TRIMESTRE

CALENDARIO DE ACTIVIDADES FORMATIVAS PREVISTAS

•3, 4 y 5 / 12 / 2018



Simposio Internacional

La literatura filipina en español en el contexto de los estudios hispánicos

Universidad de Amberes

Del 10 al 15 / 12 / 2018

Formación / Animación

Semana del Teatro y Cuentacuentos en el Aula de ELE

Ver programa más adelante

•12 / 12 / 2018



Formación

Taller: La interacción oral en clase de ELE como elemento

Universidad de Lieja

TODA LA INFORMACIÓN EN:

http://www.educacionyfp.gob.es/belgica

asesoriabelgica.be@educacion.gob.es



LENGUA Y CVULTURA EN EL AULA DE ELE



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS

Programas de formación y difusión de la lengua y cultura españolas en el Benelux



Del 10 al 15 de Diciembre 2018 en Bélgica y Países Bajos

Semana del teatro y cuentacuentos en el Aula de ELE



Programa

de

actuaciones

Día 10

Centrum voor Levende Talen Leuven

Día 11

Mañana: Universidad de Amberes Tarde: ALCE Brain L'Alled

Día 12

(Países Bajos)

Visser 'T Hooft, Leiden Visser't Hooft Lyceum-Leiderdorp Het Amsterdams Museum

Día 13

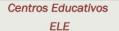
De Avondschool Ostende

Día 14

GLTT Sint-Genesius-Rode

Día 15

PCVO Moderne Talen Hasselt



LT













MODERNE TALEN HASSELT



Luis Jaraquemada

Licenciado en filología hispánica por la Universidad de Salamanca y profesor de ELE.

Su segunda profesión es la de autor, director v actor de teatro, algunas de cuyas obras han sido publicadas: Metro y No quiero morir (2012), Gooool (2013), La Santa Compaña (2015) y Radio Resistencia (2017).

Ha participado en los programas del Ministerio de Educación y FP en el Exterior.



- Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo: http://www.mecd.gob.es/belgica http://www.mecd.gob.es/pajsesbajos
- Servicio español para la internacionalización de la educación: http://www.sepie.es
- Estudios universitarios en España: http://universidad.es http://www.studyinspain.info



CONSULTA DE EDUCACIO UN BELABLA INDES BAJOS Y CUMANBONSO



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

TODA LA INFO:

http://www.educacionyfp.gob.es/belgica

JORNADA DE CUENTACUENTOS EN EL GLTT

Cuentacuentos



cuentacuentos son una tradición que ha sido enriquecida con el fenómeno del monólogo y que combina sabiduría popular con humor. Luis Jara, el "cuentista", presentará historias para todos los públicos cuyo fin es divertir y que se disfrute de un espectáculo en español sin pensar en la lengua, aunque en ocasiones se utilice soporte audiovisual para la comprensión de la historia. Algunos de los cuentos: La canción de las tres palabras más utilizadas en español, el cuento de la lechera y su móvil, el cuento de las virtudes, la leyenda de la cueva de Salamanca y la historia de un pringado llamado Cervantes, entre otros.

Después de la actividad, te ofrecemos una copa (una bebida incluida en la entrada).

Trae algo de comer para organizar un picoteo.

Bar (apd 12h): local BOO1.

Compra tu entrada de antemano.

¡Contamos contigo!

¿Cuándo?

Viernes, 14 de diciembre

Sesión 1: de 10h a 11h (A1-A2)

Sesión 2: de 11h a 12h (B1-C2)

&Donde?

Aula, Campus de Rode Schoolstraat 2, 1640 Sint-Genesius-Rode



En colaboración con:

Vzw GLTT-Amicale, 't Heiken 4 1652 Alsemberg Onr 0877.364.703



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

EP_ELE

Encuentro práctico Barcelona

Barcelona, 21 y 22 de diciembre 2018

Dos días de intenso intercambio y debate con colegas procedentes de contextos muy diversos y de cualquier rincón del planeta que nos proporcionarán ideas prácticas para nuestras clases, podremos ver las novedades en el ámbito de los materiales, conocer nuevas tendencias metodológicas y compartir todo tipo de experiencias.

Ya está listo el programa con nuevas secciones.



Encuentro práctico para profesores ELE

iÚltimos días de inscripción a precio reducido!



www.encuentro-practico.com/inscripcion.html



CERTIFICADO INTERUNIVESITARIO ELE LOVAINA 2019

Queda abierto el periodo de matrículas. Más información en sites.uclouvain.be/elelovaina



CURSOS DEL INTEF PARA PROFESORES

¿Conoces el INTEF?

El Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado (INTEF) es la unidad del Ministerio de Educación y Formación Profesional (MEFP) responsable de la integración de las TIC en las etapas educativas no universitarias.

Objetivos:

- Elaboración y difusión de materiales curriculares y otros documentos de apoyo al profesorado, el diseño de modelos para la formación del personal docente y el diseño y la realización de programas específicos, destinados a la actualización científica y didáctica del profesorado.
- Elaboración y difusión de materiales en soporte digital y audiovisual de todas las áreas de conocimiento, con el fin de que las TIC sean un instrumento ordinario de trabajo en el aula para el profesorado de las distintas etapas educativas.
- La realización de <u>programas de formación</u> específicos, en colaboración con las Comunidades Autónomas, en el ámbito de la aplicación en el aula de las TIC.

Para los profesores resultas especialmente interesantes todas las formaciones que el INTEF organiza, no solo de forma presencial sino también muy a menudo en línea y en abierto.



Formación en el Blog del Intef

Formación en Twitter

Para más información sobre el INTEF y los cursos que organiza, pueden consultarse los siguientes enlaces:

- http://educalab.es/intef/introduccion
- http://educalab.es/intef/formacion
- http://enlinea.intef.es/courses



PUBLICACIONES RED ELE

BIBLIOTECA VIRTUAL

Novedades en el Número 30 de la Revista redELE

redELE

Entrevista a Antonio F. Jiménez Jiménez

Catedrático de Filología Española y Traducción en la Universidad Estatal de California Channel Islands.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

17/2016

Contenidos



Las tareas formales y la traducción pedagógica en la didáctica de las lenguas afines: los pronombres átonos de complemento en los aprendices brasileños.

Gregorio Pérez de Obanos. Profesor. Universidad Federal de Integración Latinoamericana (UNILA)

La identidad cultural en la R.P. China y su influencia en la enseñanza de ELE.

Alejandro Vázquez Torronteras Lector MAEC-AECID. Instituto Politécnico de Shenzhen (China)

La producción radiofónica en clase de ELE, un recurso motivador para el trabajo de destrezas comunicativas e interculturales.

Amparo Rodrigo-Mateu Universidad de Valencia

NOTICIAS ELE

CONVOCATORIA PARA PUESTOS DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN ESPAÑOLES (15 PUESTOS EN BÉLGICA)

Se convocan plazas de auxiliares de conversación de lengua española para el curso escolar 2019-2020 en centros docentes de Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Estados Unidos, Federación de Rusia, Francia, Irlanda, Italia, Malta, Noruega, Nueva Zelanda, Reino Unido, Suecia y Suiza.

Toda la información en https://goo.gl/NnmXK2

Plazo de presentación de las solicitudes. El plazo para cumplimentar y presentar la solicitud se desarrollará entre el 29 de noviembre y el 19 de diciembre de 2018, ambos días inclusive.



ACTIVIDADES A.B.I.A

ABIA

LA ASOCIACIÓN BELGO-IBERO-AMERICANA Anuncia actividades para el mes de diciembre

Teatro Español "100 m2 "

de Juan Carlos Rubio 4 - 5 de diciembre de

2018 CC Merksem Nieuwdreef 135, 2170

Merksem

Reservas e info:

amigosdetalia@gmail.com o
abia@hotmail.be Tel. 03/2304544

http://www.abia.be



ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE BRUSELAS



e#aprendeapr eacrea#creac #dialogadialc pa#participar



Actividades culturales

El Instituto Cervantes de Bruselas continúa la una nueva línea de programación dedicada al cómic.

Conoce de actividades a lo largo del 2018 en las que el dibujo nos acerca a una forma diferente de narrar historias.

https://bruselas.cervantes.es/es/





INFOASESORIA Diciembre 2018

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad que esté relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo mándenos un correo con la información resumida.

Para consultar el Infoboletín de Países Bajos pinche <u>aquí</u>

Suscripción

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta ("Alta en el servicio") y suscribirse a la lista de *Infoasesoría* en

www.educacion.gob.es/listascorreo

Puede gestionar su suscripción en la misma dirección.

-> También puedes seguirnos en Facebook y Twitter

http://www.mecd.gob.es/belgica asesoriabelgica.be@educacion.gob.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15-16 PLUXEMBURGO B-1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033

